



CARE INSTRUCTIONS



Jedinečné okamžiky s bezolovnatým křišťálem Moser si užijete déle, pokud budete respektovat následující doporučení:

Umývejte sklo ručně bez použití myčky na nádobí.

Chraňte výrobek před kontaktem s tvrdými a ostrými předměty, opatrnou manipulací zamezíte poškrábání výrobku.

Projevy přirozeného procesu oxidace 24 karátového zlata a platiny odstraníte použitím speciálních leštících preparátů.

Horní okraj nápojového skla je nejkřehčí, proto zamezte vzájemnému kontaktu výrobků při jejich použití a ukládání.

Chraňte sklo před náhlou změnou teploty.

Výrobky Moser nejsou vhodné pro nápoje s teplotou vyšší než 40 °C.

Nevkládejte výrobek do mikrovlnné nebo klasické trouby.

V případě dotazů se prosím obraťte na zákaznický servis: T: +420 353 416 242, E: zakaznici@moser.com

You can prolong your enjoyment of the unique moments that Moser's lead-free crystal provides if you follow these recommendations:

Hand wash the glass – never use a dishwasher.

Do not allow the glass to come into contact with hard or sharp objects, careful handling will avoid scratches.

The oxidation of 24 carat gold and platinum is natural, this can be removed using special polishes.

The rim of a drinking glass is particularly fragile, so avoid contact between glasses during usage and storage.

Protect the glass from sudden changes in temperature.

Moser products are not suitable for hot drinks over 40 °C.

Do not place the product in a microwave or conventional oven.

If you have any questions, please contact customer service: Tel.: +420 353 416 242, Email: customerservice@moser.com

EN

Sie können Ihre Freude über die einzigartigen Momente, die Mosers bleifreies Kristall für Sie schafft, verlängern, wenn Sie diese Empfehlungen befolgen:

Spülen Sie das Glas von Hand – niemals in der Spülmaschine.

Achten Sie darauf, dass das Glas nie mit harten oder scharfen Gegenständen in Kontakt Gerät kommt, durch vorsichtigen Umgang können Kratzer verhindert werden.

Das Oxidieren von 24 Karat Gold und Platin ist normal, Sie können es mit spezieller Politur entfernen.

Die obere Kante des Trinkglases ist sehr empfindlich, verhindern Sie den Kontakt von Gläsern bei der Verwendung und Lagerung.

Schützen Sie das Glas vor plötzlichen Temperaturänderungen.

Moser-Produkte sind nicht für Getränke mit Temperaturen über 40°C geeignet.

Stellen Sie das Glas nicht in eine Mikrowelle oder einen herkömmlichen Ofen.

Im Falle von Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst: T: +420 353 416 242, E: customerservice@moser.com

DE

Вы сможете дольше наслаждаться уникальными мгновениями, которые дарит экологически чистый, не содержащий свинца, хрусталь Мозера, если будете следовать приведенным ниже рекомендациям:

Мойте бокалы вручную. Никогда не используйте для этого посудомоечную машину.

Не допускайте контакта стекла с твердыми и острыми предметами, обращайтесь с изделием осторожно во избежание царапин.

Следы окисления 24-каратного золота и платины, которое является естественным процессом, можно удалить с помощью специально предназначенных для этого средств (полиролей).

Верхний край бокала является наиболее хрупкой частью, поэтому следует избегать соприкосновения бокалов при их использовании и хранении.

Защищайте бокалы от резких перепадов температуры.

Продукты Moser не подходят для напитков при температуре выше 40°C.

Не ставьте изделие в микроволновую печь или духовку.

В случае возникновения каких-либо вопросов, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки:
Тел.: +420 353 416 242, Эл. почта: customerservice@moser.com

RU

Per prolungare e sfruttare al meglio i momenti unici accompagnati dal cristallo senza piombo di Moser, seguire le raccomandazioni riportate di seguito:

Lavare a mano i bicchieri, non usare mai la lavastoviglie.

Per evitare graffi, impedire il contatto con oggetti duri e taglienti.

L'oro a 24 carati e il platino sono soggetti a un naturale processo di ossidazione, effetto che può essere eliminato con lucidanti specifici.

Il bordo superiore costituisce la parte più fragile, evitare pertanto il contatto tra i bicchieri durante l'utilizzo e la conservazione.

Proteggere il bicchiere da improvvisi sbalzi di temperatura.

I prodotti Moser non sono adatti al consumo di bevande con temperature superiori a 40 °C.

Non collocare il prodotto in un forno a microonde o tradizionale.

In caso di domande, contattare il servizio clienti: T: +420 353 416 242, E: customerservice@moser.com

IT

Puede prolongar el placer de los momentos únicos que proporciona el cristal sin plomo de Moser si sigue estos consejos:

Lave los vasos a mano; no utilice nunca un lavavajillas.

Evite que el vaso entre en contacto con objetos duros o afilados; un manejo cuidadoso evitará rayaduras.

La oxidación del oro y del platino de 24 quilates es un proceso natural, y se puede eliminar mediante abrillantadores especiales.

El borde superior de un vaso para beber es la zona más frágil, por lo que se debe evitar el contacto entre los vasos durante el uso y almacenamiento.

Proteja el vaso de los cambios repentinos de temperatura.

Los productos Moser no son aptos para bebidas a temperaturas superiores a 40 °C.

No meta el producto en un microondas o un horno convencional.

Para cualquier consulta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente:
T: +420 353 416 242, E: customerservice@moser.com

ES

Prolongez le plaisir des moments uniques offerts par le cristal sans plomb Moser en respectant les recommandations suivantes:

Lavez les verres à la main, ne les mettez jamais au lave-vaisselle.

Évitez tout contact entre les verres et des objets durs et coupants, manipulez les verres avec soin pour éviter les rayures.

L'oxydation de l'or 24 carats et de la platine est naturelle, elle peut s'éliminer à l'aide d'un polissage spécial.

La partie supérieure des verres étant la plus fragile, évitez tout contact entre les verres lors de l'utilisation et du rangement.

Protégez les verres des changements de température soudains.

Les produits Moser ne conviennent pas aux boissons de plus de 40 °C.

Ne pas mettre au micro-ondes ni au four traditionnel.

Pour toute question, veuillez contacter notre service client : T : +420 353 416 242, E : customerservice@moser.com

FR

以下の推奨事項に従えば、モーゼルの無鉛クリスタルが生み出すユニークな瞬間をより長くお楽しみ頂けます。:

グラスは手洗いしてください – 食器洗い機は絶対に使用しないでください。

硬いものや尖ったものとグラスを接触させないでください。慎重に取り扱うことにより傷を防げます。

24金とプラチナは必ず酸化するものですが、専用のポリッシュで取り除く事ができます。

ドリンクグラスの口元が最も壊れやすいので、使用時や保管中にグラス間の接触を避けてください。

温度の急激な変化には十分にご注意ください。

モーザーの製品は、40°C以上の温度での飲み物には適していません。

製品を電子レンジやオープンには入れないでください。

JPN

ARA

بمقدورك إطالة فترة استمتاعك باللحظات الفريدة التي يوفرها بلور Moser الخالي من الرصاص إذا اتبعت هذه التوصيات:

اغسل الكأس يدويًا – لا تستخدم أبدًا غسالة أطباق.

احرص ألا يلامس الكأس الأجسام الصلبة والحادة، فالتعامل بحذر يمنع حدوث الخدوش.

من الطبيعي تأكسد الذهب عيار 24 قيراط والبلاتين، ويمكن إزالة التأكسد باستخدام ملمعات خاصة.

الحافة العلوية لكأس الشرب هي الأكثر هشاشة، لذا تجنب ملامسة الأكواب لبعضها البعض عند استخدامها وتخزينها.

احرص على حماية الكأس من التغيرات المفاجئة في درجة الحرارة.

منتجات Moser غير مناسبة للمشروبات التي تزيد درجات حرارتها عن 40 درجة مئوية.

لا تستعمل المنتج في الميكروويف أو في فرن تقليدي.

ご質問がある場合は、カスタマーサービスまでお問い合わせください。: 電話: +420 353 416 242, Eメール: customerservice@moser.com

إذا كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة العملاء: هاتف: +420 353 416 242, بريد إلكتروني: customerservice@moser.com

如果您采纳以下建议，您就能够延长Moser无铅水晶杯的寿命，让它给您带来更多美妙时光：

用手洗玻璃杯—绝对不要使用洗碗机。

请勿使玻璃杯接触硬质和尖锐物品，小心处理能够避免划痕。

24克拉黄金和铂金的氧化是自然现象，氧化层可以通过使用特殊的抛光剂去除。

饮料玻璃杯的上边缘是最易碎的地方，所以要在使用和储存中避免玻璃杯之间的接触。

不要让玻璃杯的温度突然变化。

Moser产品不适用于温度超过40°C的饮料。

请勿将产品置于微波炉或传统烤箱内。

如果您有任何问题，请联系客户服务部门：电话：+420 353 416 242，电子邮箱：customerservice@moser.com

CHI

如果您採納以下建議，您就能夠延長Moser無鉛水晶杯的壽命，讓它帶給您更多美妙時光：

用手洗玻璃杯—絕對不要使用洗碗機。

請勿使玻璃杯接觸硬質和尖銳物品，小心地處理能夠避免劃痕。

24克拉黃金和鉑金的氧化是自然現象，氧化層可以通過使用特殊的拋光劑去除。

飲料玻璃杯的上邊緣是最易碎的地方，所以在使用和儲存中避免玻璃杯之間的接觸。

不要讓玻璃杯的溫度突然變化。

Moser產品不適用於溫度超過40°C的飲料。

請勿將產品置於微波爐或傳統烤箱內。

如果您有任何問題，請聯繫我們的客戶服務：電話：+420 353 416 242，電子郵件地址：customerservice@moser.com

TW

KONTROLA KVALITY
QUALITY CONTROL





MOSER, A. S. — KPT. JAROŠE 46/19 — 360 06 KARLOVY VARY — CZECH REPUBLIC

[MOSER.COM](http://moser.com)